

Bejelentési eljárás – Műszaki szabályok

(2006/C 181/04)

(EGT vonatkozású szöveg)

Az Európai Parlament és a Tanács 1998. június 22-i 98/34/EK irányelve a műszaki szabványok és szabályok, valamint az Információs Társadalom szolgáltatásaihoz kapcsolódó szabályok területén történő információszolgáltatási eljárás megállapításáról (HL L 204., 1998.7.21., 37. o.; HL L 217., 1998.8.5., 18. o.).

A Bizottságnak bejelentett nemzeti műszaki jogszabálytervezetek

Hivatkozási szám (¹)	Cím	A három hónapos várakozási időszak vége (²)
2006/0317/UK	IR 2064 – Interfész követelmények, Egyesült Királyság, 2064 – Vasúti GSM-R	2006.10.2.
2006/0318/CZ	A tűzvédelmi technikára vonatkozó műszaki előírásokat tartalmazó rendelet tervezete	2006.10.2.
2006/0319/B	A magánélet biztonságát szabályozó 1990. április 10-i törvény 11. cikkelyének 3. §-ában rögzített felügyelt terület kezdetének és végének jelzési módját meghatározó miniszteri rendelet-tervezet	2006.9.29.
2006/0320/D	BNetZA SSB RU 001 Interfész-leírás amplitúdómodulált audió-rádióadókhoz hosszú-, közép- és rövidhullámú tartományban	2006.10.2.
2006/0321/D	BNetZA SSB RU 003 Interfész-leírás analóg televízió-rádióadókhoz és televízió-szabványátalakítókhoz az I., III., IV. és V. frekvenciatartományban	2006.10.2.
2006/0322/D	BNetZA SSB RU 006 Interfész-leírás DRM-adókhoz	2006.10.2.
2006/0323/S	Rendelkezések az Építésügyi Hivatal felvonókra és egyes más motoros meghajtású berendezésekre vonatkozó rendelkezéseinek és általános iránymutatásainak módosításáról	2006.10.2.
2006/0324/E	Rendelet az 1998. december 23-I, 2822/1998. királyi rendelet által jóváhagyott általános járműrendelet XI. mellékletének részleges módosításáról – tervezet	2006.10.2.
2006/0325/E	Miniszteri rendelet a 2001. április 20-i, 412/2001. királyi rendelet 2. és 3. mellékletének módosításáról és az 1. melléklet aktualizálásáról – tervezet	2006.10.5.
2006/0326/NL	A Lakásügyi, területrendezési és környezetvédelmi miniszter rendelete a 2006. évben a CO ₂ -kibocsátás csökkentésére nyújtható támogatások szabályairól az épített környezetben (Ideiglenes támogatási rendelet a CO ₂ -kibocsátás csökkentéséről az épített környezetben, 2006)	(⁴)
2006/0327/D	Törvénytervezet az energiadó-törvény és a szövetségi emisszió-védelmi törvény módosításáról, bioüzemanyag-kvóta bevezetéséről, valamint az ásványolaj-adatszolgáltatási törvény módosításáról (törvény a bioüzemanyag-kvótáról – BioKraftQuG)	(⁴)
2006/0328/FIN	Pályatechnikai előírások és útmutatások (RAMO), 7. rész: Vasúti forgalmi helyszínek	2006.10.4.
2006/0329/B	Az 1998. augusztus 19-i, az építőanyagokra vonatkozó királyi rendeletet módosító királyi rendelet	2006.10.4.
2006/0330/SI	A nyers tej és a nyers tejből készült készítmények jelölésének szabályzata	2006.10.4.
2006/0331/SK	A Szlovák Köztársaság Közlekedési-, Postaügyi- és Telekommunikációs Minisztériumának rendelete, amely a 725/2004 Z. z. sz., a járművek közúti közlekedési feltételeiről szóló törvény egyes rendelkezéseivel kapcsolatos részletekről, valamint egyes törvények kiegészítéséről és módosításáról szól, a korábbi előírásokkal összhangban	2006.10.4.

Hivatkozási szám (¹)	Cím	A három hónapos várakozási időszak vége (²)
2006/0332/S	A Mezőgazdasági Hivatal SJVFS 2006:58 rendelkezései a takarmányokról	2006.10.5.
2006/0333/S	Rendelkezések a Tengerészeti Hivatal az „Életbiztonság a tengeren” tárgyú 1974. évi nemzetközi egyezmény hatálya alá nem tartozó hajók életmentő felszereléseiről és berendezéseiről szóló SJÖFS 2004:30 rendelkezéseinek és általános iránymutatásainak módosításáról	2006.10.5.
2006/0335/S	Javaslat a PCB-ről stb. szóló 2006:xxx rendeletről	2006.10.6.
2006/0336/D	Kiegészítő technikai jellegű szerződési feltételek – Vízépítés (ZTV-W) a tájépítéssel céljaira (207-es teljesítési terület)	2006.10.6.
2006/0337/NL	A veszélyes anyagok szárazföldi szállításáról szóló rendelet (holland jelölés: VGL) módosítása, a módosított nemzetközi előírások alkalmazása érdekében	2006.10.9.
2006/0338/NL	A földműveléssel és az állattenyésztéssel kapcsolatos szennyezés elleni védekezésről szóló rendeletet, valamint néhány további rendeletet módosító rendeletet (a hulladékkezelésről szóló rendelet aktualizálása)	2006.10.9.
2006/0339/FIN	A Környezetvédelmi Minisztérium rendelete az ingatlanok víz- és csatornázási berendezéseiről, D1 előírások és útmutatók, Finn építészeti rendeletek téma	2006.10.9.
2006/0340/D	BNetA SSB FES 002 interfészek leírása a sugárzást képes Very Small Aperture műholdas terminálokra (VSAT) vonatkozóan a 14,0-14,25 GHz frekvenciatartományban	2006.10.9.

(¹) Év – nyilvántartási szám – jogalkotó tagállam.

(²) Időszak, amelynek folyamán a tervezetet nem lehet elfogadni.

(³) Nincs várakozási időszak, mivel a Bizottság elfogadja az értesítő tagállam sürgősséggel történő elfogadásra vonatkozó indokait.

(⁴) Nincs várakozási időszak, mert a rendelkezés fiskális vagy pénzügyi intézkedésekhez kapcsolódó műszaki leírásokra, vagy egyéb követelményekre vagy szolgáltatásra vonatkozó jogszabályokra vonatkozik a 98/34/EK irányelv 1. cikk (11) bekezdés második pontjában francia bekezdésének értelmében.

(⁵) A bejelentési eljárás lezárult.

A Bizottság felhívja a figyelmet az Európai Bíróságnak a „CIA Security” ügyben (C-194/94 – ECR I, 2201. o.) 1996. április 30-án meghozott ítéletére, amelyben a Bíróság elrendelte, hogy a 98/34/EK irányelv (korábbi hivatkozási száma: 83/189/EGK) 8. és 9. cikkeket úgy kell értelmezni, hogy az egyének a nemzeti bíróságok előtt hivatkozhatnak ezekre a cikkekre, és a nemzeti bíróságoknak el kell utasítaniuk azon nemzeti műszaki szabály alkalmazását, amelyet az irányelvvel összhangban nem jelentettek be.

Ez az ítélet megerősíti a Bizottság 1986. október 1-jei közleményét (HL C 245., 1986.10.1., 4. o.).

Ennek megfelelően, a bejelentési kötelezettség megszegése esetén a vonatkozó műszaki szabályok nem alkalmazhatók, és ebből következően ezen szabályok nem érvényesíthetők az egyénnel szemben.

A bejelentési eljárásról további információkért kérjük, hogy forduljon írásban az alábbi címhez:

European Commission
 DG Enterprise and Industry, Unit C3
 B-1049 Brussels
 e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Látogassa meg az alábbi internetes oldalt is: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Ha bármilyen további információra van szüksége az ilyen bejelentésekről, kérjük lépjen kapcsolatba az alább felsorolt nemzeti intézményekkel:

A 98/34/EK IRÁNYELV ALKALMAZÁSÁÉRT FELELŐS NEMZETI INTÉZMÉNYEK LISTÁJA

BELGIUM

BELNotif

Qualité et Sécurité

SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie

NG III – 4ème étage

Boulevard du Roi Albert II/16

B-1000 Bruxelles

Pascaline Descamps Asszony

Tel.: (32-2) 277 80 03

Fax: (32-2) 277 54 01

E-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be

paolo.caruso@mineco.fgov.be

Általános e-mail: belnotif@mineco.fgov.be

Weboldal: <http://www.mineco.fgov.be>**CSEH KÖZTÁRSASÁG**

Czech Office for Standards, Metrology and Testing

Gorazdova 24

P.O. BOX 49

CZ-128 01 Praha 2

Miroslav Chloupek Úr

Director of International Relations Department

Tel.: (420) 224 907 123

Fax: (420) 224 914 990

E-mail: chloupek@unmz.cz

Lucie Růžičková Asszony

Tel.: (420) 224 907 139

Fax: (420) 224 907 122

E-mail: ruzickova@unmz.cz

Általános e-mail: eu9834@unmz.cz

Weboldal: <http://www.unmz.cz>**DÁNIA**

Erlhvers- og Byggestyrelsen

(National Agency for Enterprise and Construction)

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 København Ø (vagy DK-2100 Copenhagen OE)

Bjarne Bang Christensen Úr

Legal adviser

Tel.: (45) 35 46 63 66 (közvetlen)

E-mail: bbc@ebst.dk

Birgit Jensen Asszony

Principal Executive Officer

Tel.: (45) 35 46 62 87 (közvetlen)

Fax: (45) 35 46 62 03

E-mail: bij@ebst.dk

Kölcsönös postafiók az értesítési üzenetekhez – noti@ebst.dk

Weboldal: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>**NÉMETORSZÁG**

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie

Referat XA2

Scharnhorststr. 34–37

D-10115 Berlin

Christina Jäckel Asszony

Tel.: (49-30) 2014 63 53

Fax: (49-30) 2014 53 79

E-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Weboldal: <http://www.bmwa.bund.de>**ÉSZTORSZÁG**

Ministry of Economic Affairs and Communications

Harju str. 11

EE-15072 Tallinn

Karl Stern Úr

Executive Officer of Trade Policy Division

EU and International Co-operation Department

Tel.: (372) 6 256 405

Fax: (372) 6 313 029

E-mail: karl.stern@mkm.ee

Általános e-mail: el.teavitamine@mkm.ee

Weboldal: <http://www.mkm.ee>**GÖRÖGORSZÁG**

Ministry of Development

General Secretariat of Industry

Mesogeion 119

GR-10192 ATHENS

Tel.: (30-210) 696 98 63

Fax: (30-210) 696 91 06

ELOT

Acharnon 313

GR-11145 ATHENS

Evangelia Alexandri Asszony

Tel.: (30-210) 212 03 01

Fax: (30-210) 228 62 19

E-mail: alex@elot.gr

Általános e-mail: 83189in@elot.gr

Weboldal: <http://www.elot.gr>

SPANYOLORSZÁG

S.G. de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
 D.G. de Coordinación del Mercado Interior y otras PPCC
 Secretaría de Estado para la Unión Europea
 Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
 Torres „Ágora”
 C/ Serrano Galvache, 26-4ª
 E-20033 Madrid

Angel Silván Torregrosa Úr
 Tel.: (34-91) 379 83 32

Esther Pérez Peláez Asszony
 Technical Advisor
 E-mail: esther.perez@ue.mae.es
 Tel.: (34-91) 379 84 64
 Fax: (34-91) 379 84 01

Általános e-mail: d83-189@ue.mae.es

FRANCIAORSZÁG

Délégation interministérielle aux normes
 Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
 Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
 Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
 DiGITIP 5
 12, rue Villiot
 F-75572 Paris Cedex 12

Suzanne Piau Asszony
 Tel.: (33) 153 44 97 04
 Fax: (33) 153 44 98 88
 E-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Françoise Ouvrard Asszony
 Tel.: (33) 153 44 97 05
 Fax: (33) 153 44 98 88
 E-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

Általános e-mail: d9834.france@industrie.gouv.fr

ÍRORSZÁG

NSAI
 Glasnevin
 Dublin 9
 Ireland

Tony Losty Úr
 Tel.: (353-1) 807 38 80
 Fax: (353-1) 807 38 38
 E-mail: tony.losty@nsai.ie

Weboldal: <http://www.nsa.ie>

OLASZORSZÁG

Ministero delle attività produttive
 Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
 Ufficio F1 – Ispettorato tecnico dell'industria
 Via Molise 2
 I-00187 Roma

Vincenzo Correggia Úr
 Tel.: (39) 06 47 05 22 05
 Fax: (39) 06 47 88 78 05
 E-mail: vincenzo.correggia@attivaproduttive.gov.it

Enrico Castiglioni Úr
 Tel.: (39) 06 47 05 26 69
 Fax: (39) 06 47 88 78 05
 E-mail: enrico.castiglioni@attivaproduttive.gov.it

Általános e-mail: ucn98.34.italia@attivaproduttive.gov.it

Weboldal: <http://www.minindustria.it>

CIPRUS

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
 Ministry of Commerce, Industry and Tourism
 13-15, A. Araouzou street
 CY-1421 Nicosia

Tel.: (357-22) 409 310
 Fax: (357-22) 754 103

Antonios Ioannou Úr
 Tel.: (357-22) 409 409
 Fax: (357-22) 754 103
 E-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Általános e-mail: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Weboldal: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

LETTORSZÁG

Ministry of Economics of Republic of Latvia
 Trade Normative and SOLVIT Notification Division
 SOLVIT Coordination Centre
 55, Brīvības Street
 LV-1519 Riga

Reinis Berzins
 Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification Division
 Tel.: (371) 701 32 30
 Fax: (371) 728 08 82

Zanda Liekna
 Senior Officer of Division of EU Internal Market Coordination
 Tel.: (371) 701 32 36
 Tel.: (371) 701 30 67
 Fax: (371) 728 08 82
 E-mail: zanda.liekna@em.gov.lv

Általános e-mail: notification@em.gov.lv

LITVÁNIA

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius

Daiva Lesickiene Asszony
Tel.: (370-5) 270 93 47
Fax: (370-5) 270 93 67

E-mail: dir9834@lsd.lt

Weboldal: <http://www.lsd.lt>

LUXEMBURG

SEE – Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10
L-2010 Luxembourg

J.P. Hoffmann Úr
Tel.: (352) 46 97 46-1
Fax: (352) 22 25 24
E-mail: see.direction@eg.etat.lu

Weboldal: <http://www.see.lu>

MAGYARORSZÁG

Hungarian Notification Centre –
Ministry of Economy and Transport
Industrial Department
Honvéd u. 13-15.
H-1880
Budapest

Fazekas Zsolt Úr
Leading Councillor
E-mail: fazekas.zsolt@gkm.gov.hu
Tel.: (36-1) 374 28 73
Fax: (36-1) 473 16 22

E-mail: notification@gkm.gov.hu

Weboldal: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MÁLTA

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta

Tel.: (356) 2124 2420
Tel.: (356) 2124 3282
Fax: (356) 2124 2406

Lorna Cachia Asszony
E-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

Általános e-mail: notification@msa.org.mt

Weboldal: <http://www.msa.org.mt>

HOLLANDIA

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Ebel van der Heide Úr
Tel.: (31-50) 523 21 34

Hennie Boekema Asszony
Tel.: (31-50) 523 21 35

Tineke Elzer Asszony
Tel.: (31-50) 523 21 33
Fax: (31-50) 523 21 59

Általános e-mail:
Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

AUSZTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Brigitte Wikgolm Asszony
Tel.: (43-1) 711 00 58 96
Fax: (43-1) 715 96 51 vagy (43-1) 712 06 80
E-mail: not9834@bmwa.gv.at

Weboldal: <http://www.bmwa.gv.at>

LENGYELORSZÁG

Ministry of Economy and Labour
Department for European and Multilateral Relations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa

Barbara Nieciak Asszony
Tel.: (48-22) 693 54 07
Fax: (48-22) 693 40 28
E-mail: barnie@mg.gov.pl

Agata Gagor Asszony
Tel.: (48-22) 693 56 90

Általános e-mail: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGÁLIA

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Cândida Pires Asszony
Tel.: (351) 21 294 82 36 vagy 81 00
Fax: (351) 21 294 82 23
E-mail: c.pires@mail.ipq.pt

Általános e-mail: not9834@mail.ipq.pt

Weboldal: <http://www.ipq.pt>

SZLOVÉNIA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Vesna Stražišar Asszony
Tel.: (386-1) 478 30 41
Fax: (386-1) 478 30 98
E-mail: contact@sist.si

SZLOVÁKIA

Kvetoslava Steinlova Asszony
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak
Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava
Tel.: (421-2) 5249 35 21
Fax: (421-2) 5249 10 50
E-mail: steinlova@normoff.gov.sk

FINNORSZÁG

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Ministry of Trade and Industry)

Látogatási cím:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
és
Katakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Postai cím:
PO Box 32
FIN-00023 Government

Leila Orava Asszony
Tel.: (358-9) 1606 46 86
Fax: (358-9) 1606 46 22
E-mail: leila.orava@ktm.fi

Katri Amper Asszony
Tel.: (358-9) 1606 46 48

Általános e-mail: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Weboldal: <http://www.ktm.fi>

SVÉDORSZÁG

Kommerskollegium
(National Board of Trade)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Kerstin Carlsson Asszony
Tel.: (46-8) 690 48 82 vagy (46-8) 690 48 00
Fax: (46-8) 690 48 40 vagy (46-8) 306 759
E-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

Általános e-mail: 9834@kommers.se

Weboldal: <http://www.kommers.se>

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom

Philip Plumb Úr
Tel.: (44-207) 215 14 88
Fax: (44-207) 215 15 29
E-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk

Általános e-mail: 9834@dti.gsi.gov.uk

Weboldal: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA – ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles

Adinda Batsleer Asszony
Tel.: (32-2) 286 18 61
Fax: (32-2) 286 18 00
E-mail: aba@eftasurv.int

Tuija Ristiluoma Asszony
Tel.: (32-2) 286 18 71
Fax: (32-2) 286 18 00
E-mail: tri@eftasurv.int

Általános e-mail: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int

Weboldal: <http://www.eftasurv.int>

EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
Rue Joseph II 12-16
B-1000 Bruxelles

Kathleen Byrne Asszony
Tel.: (32-2) 286 17 49
Fax: (32-2) 286 17 42
E-mail: kathleen.byrne@efta.int

Általános e-mail: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int

Weboldal: <http://www.efta.int>

TÖRÖKORSZÁG

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
Inönü Bulvarı n° 36
TR-06510
Emek – Ankara

Mehmet Comert Úr
Tel.: (90-312) 212 58 98
Fax: (90-312) 212 87 68
E-mail: comertm@dtm.gov.tr

Weboldal: <http://www.dtm.gov.tr>